



## Stadt Bielefeld

# Pomoc dla kobiet w przypadku przemocy

 [www.frauen-in-bielefeld.de](http://www.frauen-in-bielefeld.de)

Jesteśmy wezwani do przebywania w domu i ograniczeni w naszym życiu. Dużo kobiet właśnie z tego powodu znajduje się w sytuacji niebezpiecznej. W czasach aktualnej sytuacji kryzysowej wzrasta zagrożenie przemocy domowej i seksualnej wobec kobiet i dzieci. Własne miejsce zamieszkania często nie jest bezpiecznym miejscem.

Prosimy abyście w razie przemocy domowej lub seksualnej wezwali wsparcie! Nie musicie tego przeżywać sami.

Ważne jest – dla wszystkich – nie odwracać wzroku! Szanowni sąsiedzi, przyjaciele i wszyscy inni: Pokażcie odwagę cywilną i oferujcie osobom zagrożonym Waszą pomoc.

Poinformujcie się sami o ofertach pomocy!

Miejsca schronienia, numer awaryjny policji i poradnie fachowe są dostępne telefonicznie lub online i wspierają w indywidualnych przypadkach.

## **Schronienia na dzień i noc**

**Frauen helfen Frauen Frauenhaus e.V.**

Tel. 0521 177376

**Frauenhaus AWO**

Tel. 0521 5213636

## **Miejsce schronienia dla dziewczynek i młodych kobiet**

**- Zufluchtstätte für Mädchen und junge Frauen**

Tel. 0521 21010

## **Numer awaryjny - Notruf**

Policja 110

## **Poradnie**

**Psychologische Frauenberatung e.V.**

Tel. 0521 121597,

poradnia online na

[www.frauenberatung-bielefeld.de](http://www.frauenberatung-bielefeld.de)

**Frauennotruf Bielefeld e.V.**

Tel. 0521 124248,

poradnia online na

[www.frauennotruf-bielefeld.de](http://www.frauennotruf-bielefeld.de)

**Mädchenhaus Bielefeld e. V.**

Tel. 0521 173016,

poradnia online na

[www.maedchenhaus-bielefeld.de](http://www.maedchenhaus-bielefeld.de)

## **Miasto - Stadt Bielefeld**

**Urząd ds. młodzieży i rodziny**

**- Amt für Jugend und Familie – Jugendamt –**

Tel. 0521 51-2084

**Urząd ds. usług socjalnych**

**- Amt für soziale Leistungen – Sozialamt –**

Tel. 0521 51-0

### **Impressum**

Wydane przez:



**Stadt Bielefeld**  
**Gleichstellungsstelle**

Tel. 0521 51-2018